



Mansoura University جامعة المنصورة

Faculty of Engineering كلية الهندسة

قسم



SUMMER TRAINING
OPPORTUNITIES

نموذج ١-٤

استبيان فرص التدريب الصيفي

Student Name:	اسم الطالب:
ID:	رقم الطالب:

ارشادات :

- قم باختيار خمسة اماكن (على الاقل) من اماكن التدريب المتاحة و المدونة في نهاية الدليل على ان تكون تلك الرغبات مرتبة من ١ الى ٥.
- يمكنك تحديد جهة تدريب اضافية (في هذه الحالة يستلزم ارفاق موافقة تلك الجهة على تدريب الطالب - او اضافة ختم تلك الجهة بجانب اسم و مكان جهة التدريب اسفل الاستبيان).
- في حالة اختيار جهة تدريب اخرى تقوم لجنة الاشراف على التدايب بمخاطبة تلك الجهة لاستقبال عدد من الطلبة للتدريب - و في حال الوصول لاتفاق مع جهة التدريب الجديدة يتم اعتمادها كجهة تدريب لدى لجنة الاشراف.
- للجنة الاشراف الحق في قبول او رفض جهة التدريب المقترحة من قبل الطالب.
- في حالة ترشيح جهة تدريب جديدة من قبل الطالب - يستلزم ايضا على الطالب اختيار الرغبات الخمسة مرتبة حسب الاولوية من جهات التدب المتاحة

العنوان	جهة التدريب	العنوان	جهة التدريب

في حالة ترشيح جهة تدريب اخرى:

اسم جهة التدريب المراد الالتحاق بها:

عنوان جهة التدريب المراد الالتحاق بها:

قم باضافة ختم الجهة هنا (Please affix company stamp here)

Signature _____ التوقيع

Date _____ التاريخ



Mansoura University جامعة المنصورة

Faculty of Engineering كلية الهندسة

قسم



نموذج (٢-٤)

SUMMER TRAINING STUDENT'S
OBLIGATION

تعهد طالب التدريب الصيفي

Student Name:	اسم الطالب:
ID:	رقم الطالب:
Starting Date of Training:	تاريخ بدء التدريب:
Company/Organization Name:	اسم الشركة القائمة بالتدريب:

أنا الموقع أدناه أتعهد بالالتزام بالشروط والتعليمات التالية و عدم الإخلال بأي بند من بنودها.

I, the undersigned, agree to strictly abide to the following obligations:

1. I must check after the end of this term, before leaving to my assigned job, that I am not among the discontinued students.
2. I must report to my assigned job no later than the date indicated above.
3. I must spend a minimum of 8 weeks in the above assigned job, and shall not change the place of work unless I get the permission of both the employer and the faculty.
4. I must observe the laws and regulations of the training organization and I shall not leave my work place without the employer's permission.
5. I must send the contact guide to Summer Training committee within the first week of the start of my training.
6. It is my responsibility to make sure that the supervisor sends the evaluation form to Summer Training Department at the end of my training.
7. I must fill the progress reports forms and have them approved by the supervisor at work and include them in my final report to the academic department.

١. يجب علي التأكد بعد نهاية الفصل الدراسي الحالي وقبل مغادرتي لجهة التدريب من عدم كوني ضمن قائمة الطلاب الموقفين عن الدراسة.
٢. يجب علي أن أباشر التدريب ابتداء من التاريخ الموضح أعلاه.
٣. يجب علي قضاء فترة التدريب كاملة ٤ أسابيع كحد أدنى لدى جهة التدريب المذكورة أعلاه ولا يحق لي تغيير المكان أو الزمان إلا بعد موافقة كل من الكلية وجهة التدريب.
٤. يجب علي الالتزام بقواعد و أنظمة جهة التدريب وأن لا أغير مكان العمل بدون موافقة المشرف على التدريب.
٥. يجب علي إرسال دليل الاتصال "إلى لجنة التدريب الصيفي بالكلية في الأسبوع الأول من بداية التدريب.
٦. تقع علي مسئولية تذكير مشرف التدريب بإرسال تقرير "تقويم التدريب الصيفي" إلى لجنة التدريب الصيفي بالجامعة عند نهاية فترة التدريب.
٧. يجب علي تعبئة نماذج التقارير المرحلية وتصديقها من مشرف التدريب في العمل وإرفاقها مع التقرير النهائي الذي سأقدمه إلى القسم.

Signature _____

Date _____



Mansoura University جامعة المنصورة

Faculty of Engineering كلية الهندسة

قسم



نموذج ٣-٤

CONTACT GUIDE

الاتصال دليل

Information Provided by Student

بيانات تعبا بواسطة الطالب

Student Name:	اسم الطالب:
ID:	رقم الطالب:
Company/Organization Name:	اسم الشركة القائمة بالتدريب:

Information Provided by Training Supervisor

بيانات تعبا بواسطة المشرف على التدريب

Supervisor Name:	اسم المشرف على التدريب:
Position:	مسمى الوظيفة:
Starting Date of Training:	تاريخ بداية تدريب الطالب:

Mailing Address:

Phone:

Fax:

E-mail:

(Please affix company stamp here) قم باضافة ختم الجهة هنا

الرجاء ارسال النموذج بعد الانتهاء من التدريب الى العنوان التالى: كلية الهندسة - جامعة المنصورة - قسم



Mansoura University جامعة المنصورة

Faculty of Engineering كلية الهندسة

قسم



Summer Training
Student's Evaluation (CONFIDENTIAL)

نموذج ٤-٤

تقويم طالب التدريب الصيفي
(سري)

Student Name:	اسم الطالب:
ID:	رقم الطالب:
Starting Date of Training:	تاريخ بدء التدريب:
Company/Organization Name:	اسم الشركة القائمة بالتدريب:

Brief Description of the Training Job:

ملخص مهام التدريب:

		التقييم (1----10) Score						
Enthusiasm and interest in work							الحماس للعمل والرغبة فيه	
Attitude towards delivering accurate work							الدقة في تقديم العمل المطلوب	
Quality of work output							جودة الأداء	
Initiative in taking tasks to complete							روح المبادرة للمهام	
Dependability and reliability							الإعتمادية والثقة بالقدرة على الإنجاز	
Ability to learn and search for information							القدرة على التعلم والبحث عن المعلومات	
Judgment and decision making							الحكم على الأمور واتخاذ القرار	
Maintaining effective relations with co-workers							العلاقة الفاعلة مع الآخرين في العمل	
Ability of reporting and presenting his work							كتابة التقارير وعرضها	
Attendance							الالتزام بالدوام	
Punctuality							المواظبة	
Overall rating for the student's performance	Poor	Marginal	Good	V. Good	Excellent		التقييم العام لأداء الطالب	
Comments:								

Supervisor Name:	Signature:
Position:	Date:
(Please affix company stamp here)	Phone:
	E-mail:
	Fax:

الرجاء ارسال النموذج بعد الانتهاء من التدريب الى العنوان التالي: كلية الهندسة - جامعة المنصورة



Mansoura University جامعة المنصورة

Faculty of Engineering كلية الهندسة

قسم



نموذج ٥-٤

نموذج التقييم الاسبوعي للطلاب المتدربين

الاسبوع:

4 3 2 1

اسم الشركة (الهيئة) القائمة بالتدريب: العنوان:

الرجاء ارسال النموذج بعد الانتهاء من التدريب الى العنوان التالي: كلية الهندسة - جامعة المنصورة - قسم هندسة الحاسبات و نظم التحكم

ملاحظات	تقييم الأداء الاسبوعي					الحضور Attendance						الرقم الجامعي	الاسم	م
	ممتاز	جيد جدا	جيد	مقبول	ضعيف	الخميس	الأربعاء	الثلاثاء	الاثنين	الأحد	السبت			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			١
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٢
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٣
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٤
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٥
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٦
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٧
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٨
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			٩
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			١٠

المشرف على التدريب

مدير إدارة جهة التدريب

الاسم:

الاسم:

التوقيع:

التوقيع:

التاريخ:

ختم الرسمي لجهة التدريب



Mansoura University

Faculty of Engineering

قسم



نموذج (٦-٤)

Summer Training
Organization Evaluation

نموذج تقييم جهة التدريب

Student Name:	اسم الطالب:
ID:	رقم الطالب:
Starting Date of Training:	تاريخ بدء التدريب:
Company/Organization Name:	اسم الشركة القائمة بالتدريب:

For the mentioned period please report the following:

	ما هي مسؤولياتك أو أعبائك خلال التدريب؟
	ما هي المهارات التقنية التي اكتسبتها أثناء التدريب؟
	ما الذي تعلمته خلال الدراسة النظرية وشاهدته أو طبقته أثناء التدريب؟
	ما هي الصعوبات التي واجهتها أثناء تدريبك إن وجدت؟
	ما هي المهارات التي يمكن أن تستخدمها لتحسين أدائك في التدريب؟
	ما هي العلاقات الهامة التي كونتها أثناء تدريبك مع المشرف على التدريب أو مع الموظفين الآخرين؟
	ما هي المجالات التي تعتقد أنك مازلت تحتاج إلى تحسينها وتطويرها؟
	أي تعليقات إضافية إذا وجدت.

درجة التوافر				العنصر
غير موجودة	قليلة	متوسطة	كبيرة	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1 هل المؤسسة التي تتدرب بها مساندة ومساعدة لك في تدريبك بها؟
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 هل تعتبر فترة تدريبك في جهة التدريب ناجحة و تنصح زملائك بالتدريب في تلك الجهة مستقبلا؟
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3 هل كان مستوى التدريب كما توقعت؟
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4 يتميز المشرفين على التدريب بالمرونة و المستوى التدريبي العالى.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5 موضوعات التدريب جيدة و تجارى التطور العلمى و التكنولوجى الحديث؟
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6 تتميز جهة التدريب بالانتفاع من وقت التدريب .
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7 تتميز موضوعات التدريب بالتنوع بين المفاهيم النظرية و التطبيقية؟

Signature _____

Date _____